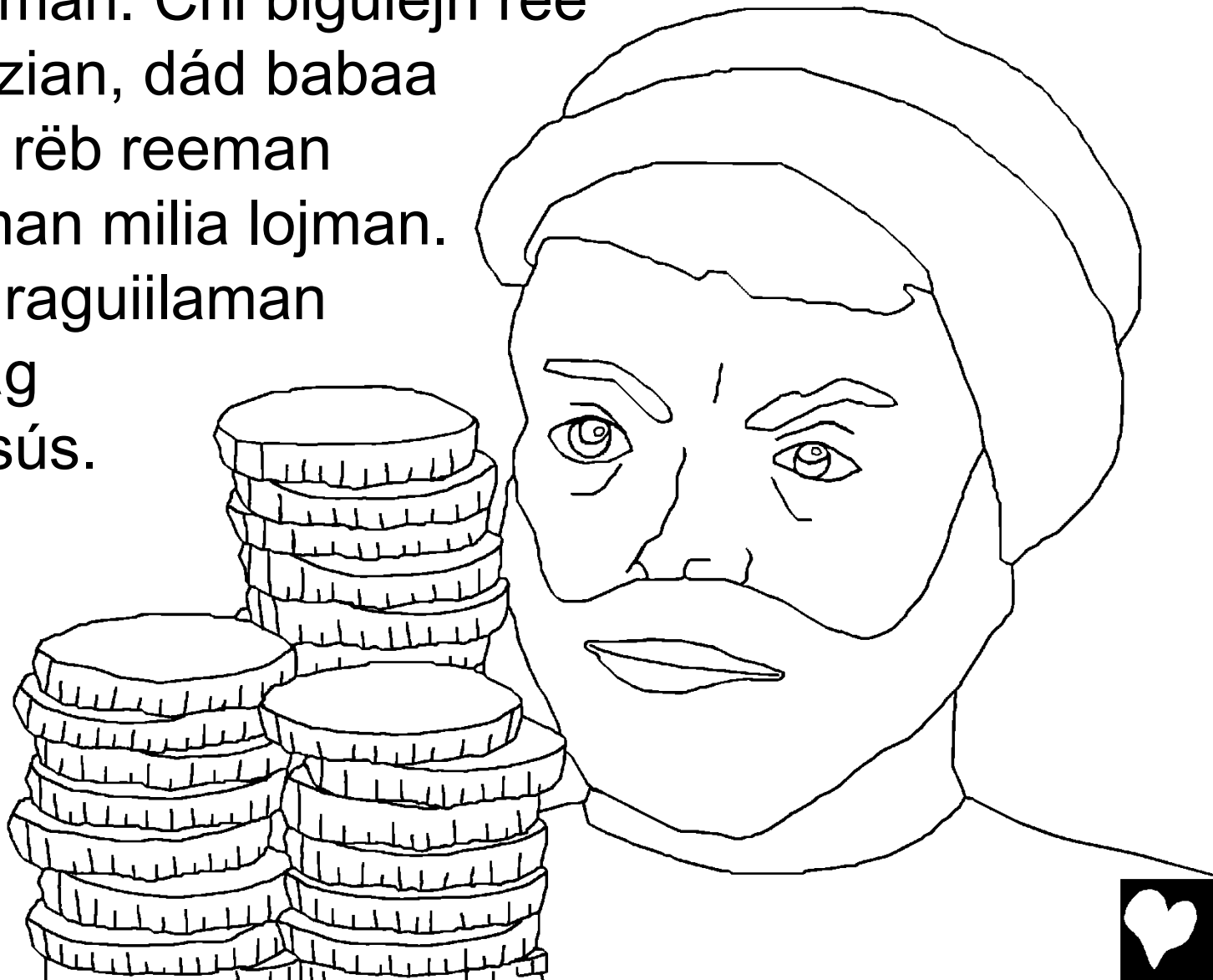
www.BibleForChildren.org

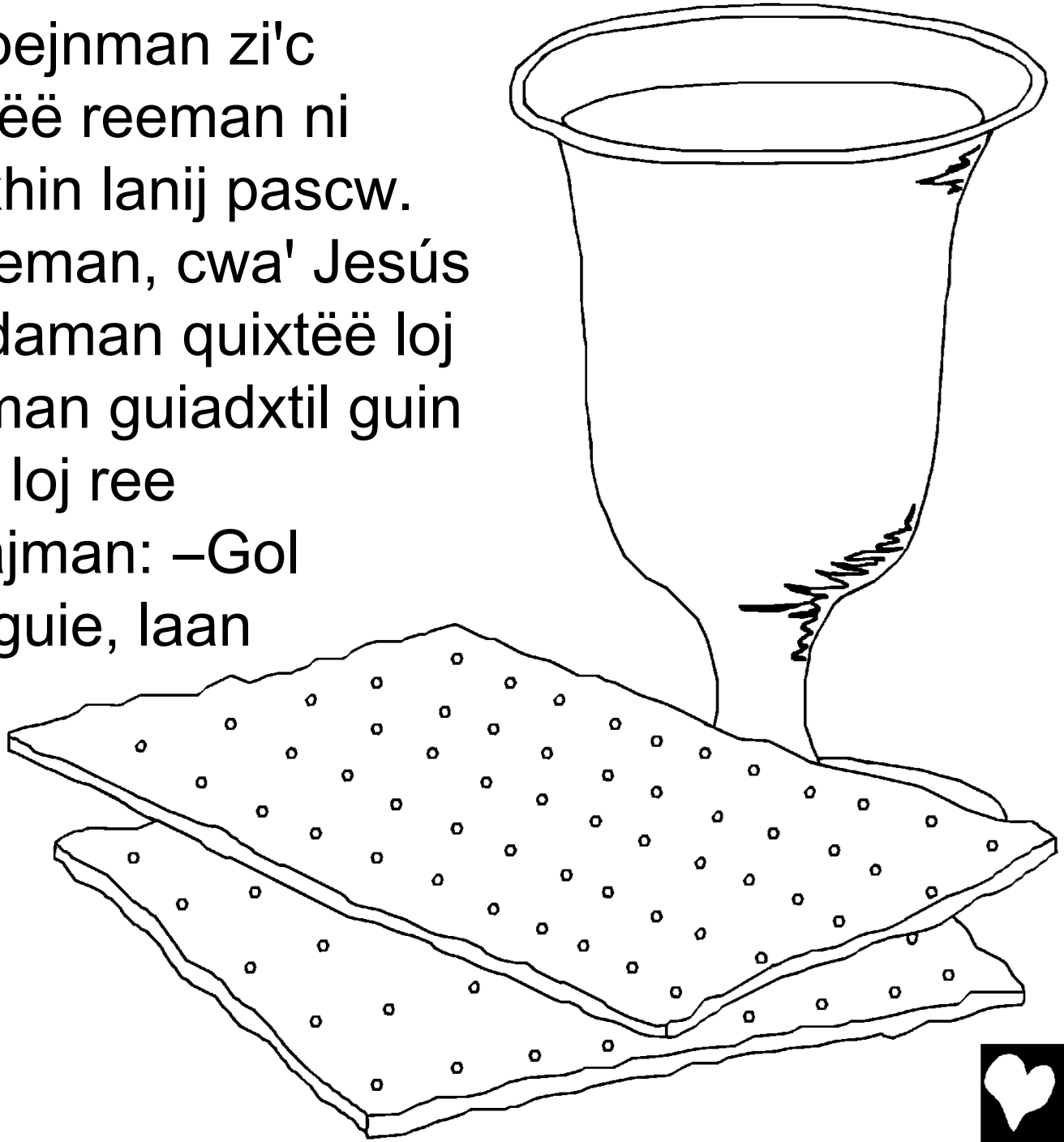
San Matew 26

Za xho'p dxej
riaadx gal pascw,
chi we Jesús
Betania, lod zojb Lazr,
xin basbanman. Dxel
cwa' Li cost garol lijtr
perfum ni lasajc wayëjx,
najcchaawnën ganax
nardo, baroobimin guia' Jesús
abi' bacwiidxnë guidxguijquimin.
Guidibczi lënü guin baree nejxh.

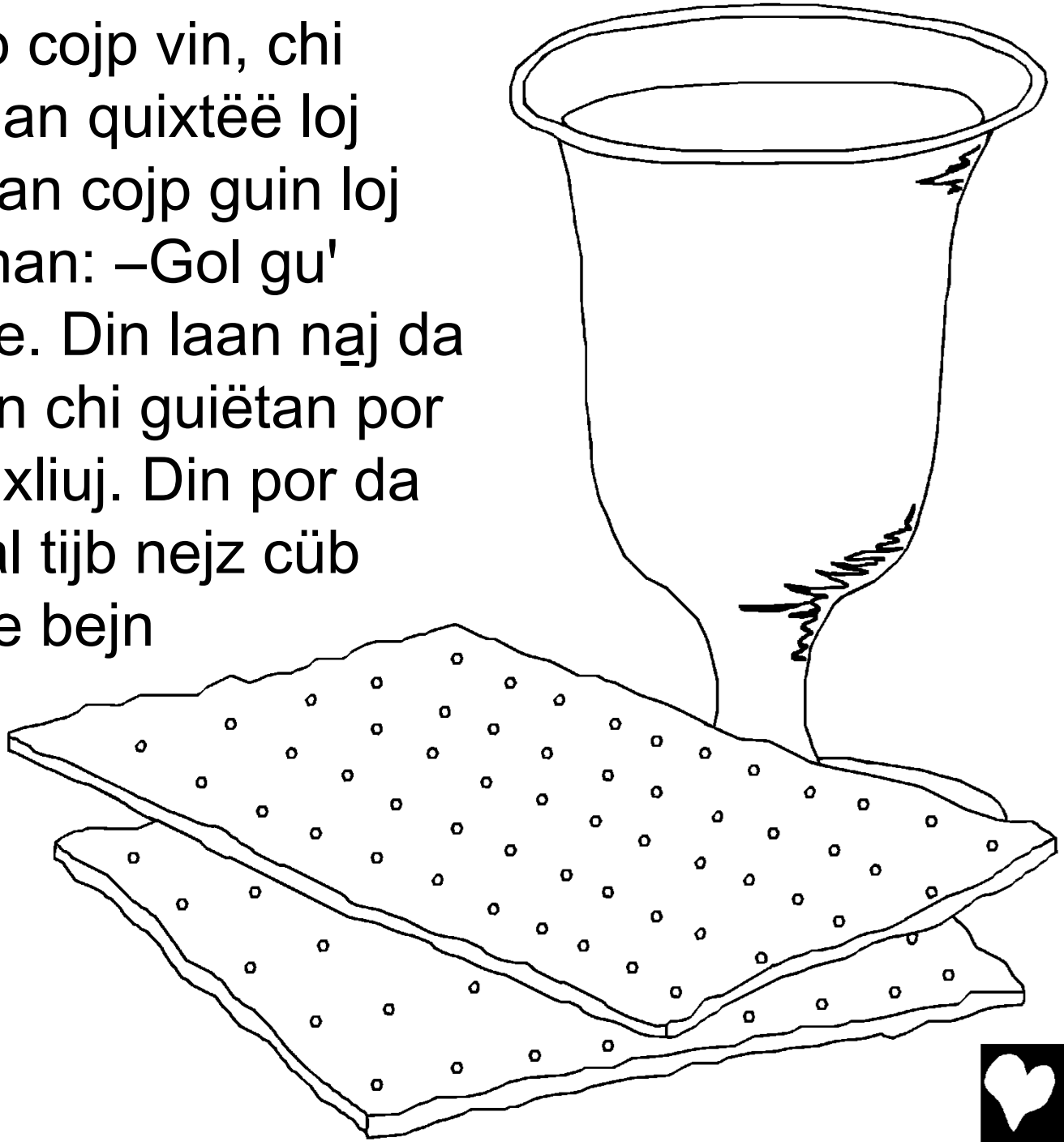
Judas Iscariote, tijb ree xbejn Jesús, wejman bigneenëman bixhioz rniabee ree bixhioz din yayüman Jesús loj reeman. Chi biguiejn ree bixhioz guin zian, dád babaa reeman. Abi' rëb reeman gudëëd reeman milia lojman. Dxel guzuloj raguiilaman mod xhienaag yayüman Jesús.



Dxel been ree xbejnman zi'c rëbaman, been tëë reeman ni gaw reeman guxhin lanij pascw. La'tgaj cayaw reeman, cwa' Jesús guiadxtil, badëëdaman quixtëë loj Dios. Dxel gula'man guiadxtil guin gudi'saman laan loj ree xbejnman, rëbgajman: –Gol gudaw guiadxtil guie, laan naj da cuerpan.



Dxel cwa'man tib cojp vin, chi gulox badëëdaman quixtëë loj Dios, badëëdaman cojp guin loj reeman, rëbgajman: –Gol gu' gradi loj cojp guie. Din laan naj da rejnan ni gaxhie'n chi guiëtan por zien ree bénguidxliuj. Din por da guialgüjtan guixal tijb nejz cüb xhienaag gap ree bejn perdon loj Dios por xtol reeman.



Rëb tëë Jesús: –Simón, Simón, ma gunab xindxab lëjt din güünx lëjt prueb zi'c rbijb bejn trigo. Per naj ma guredx gunaaban Dios por lüj chitëë cwëz chililadxil naj. Guiáad lüj chi yazudxi'chil loj ni rliladxil naj zatijb, gognë ree lasa'l din sudxi'ch reeman loj ni rliladx reeman naj.

Dxel rëb Bëd lojman: –Dad, ad zaro'nladxtan lüj majsi gayu'në'n lüj ladxguiib o xt guiëtnë'n lüj. Abi' rëb Jesús: –Naj rni lüj Bëd, yan guxhin gajc chi gad gu̱id cwidxa', choon volt mal rëbil ad nünbeetil naj.

Chi bidxin Jesús con ree xbejnman tijb luar la Getsemaní, rëbaman loj reeman: –Gol gurejsii guie, la'tgaj gan ni din gabedx ganaaban Dios. Chi cabejdx canabaman Dios, rëbaman: –Dad, graczi zajc güünl. Babëë naj loj ni gazaagdiajn. Per ad gac zi'c rënan, rayal gac zi'c rënl.

Zeel bidxinnëx tibcwaa ree suldad në ree bén rajp ro' yadoo, guxhaal quijb ree bixhioz laa reeman në ree bénfarisew, ca' reeman bajl rusni ree, në ree espad con ree lans. Abi' tijb xbejnman gudiilguijdxaman xmojs bixhioz rniabee gra ree bixhioz, gutü'man guidiajg ladbeeman. Per rëb Jesús loj reeman:

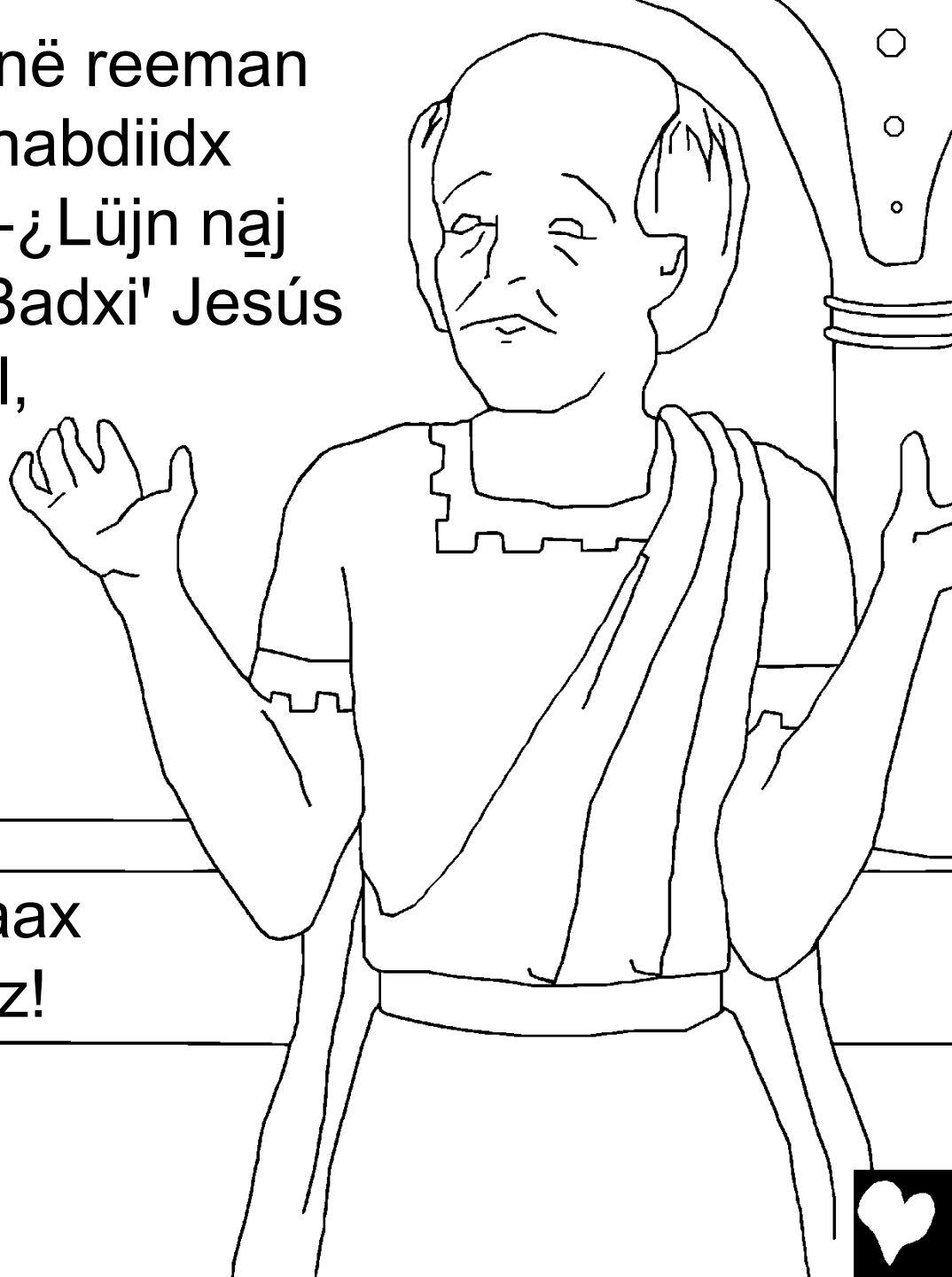
–Guzujr ree bénan. Ma gojczi. Dxel baqui' Jesús guidiajg mojs guin abi' bayüjnman laan.

Dxel gunaaz reeman Jesús zinë reeman laaman lidx bixhioz rniabee gra ree bixhioz, binal Bëd laaman zijt zijt. Yagaj gule'c ree bén guin guij galay lule', abi' gurej reeman rudëj guin.
Në Bëd gurejnë laa reeman.

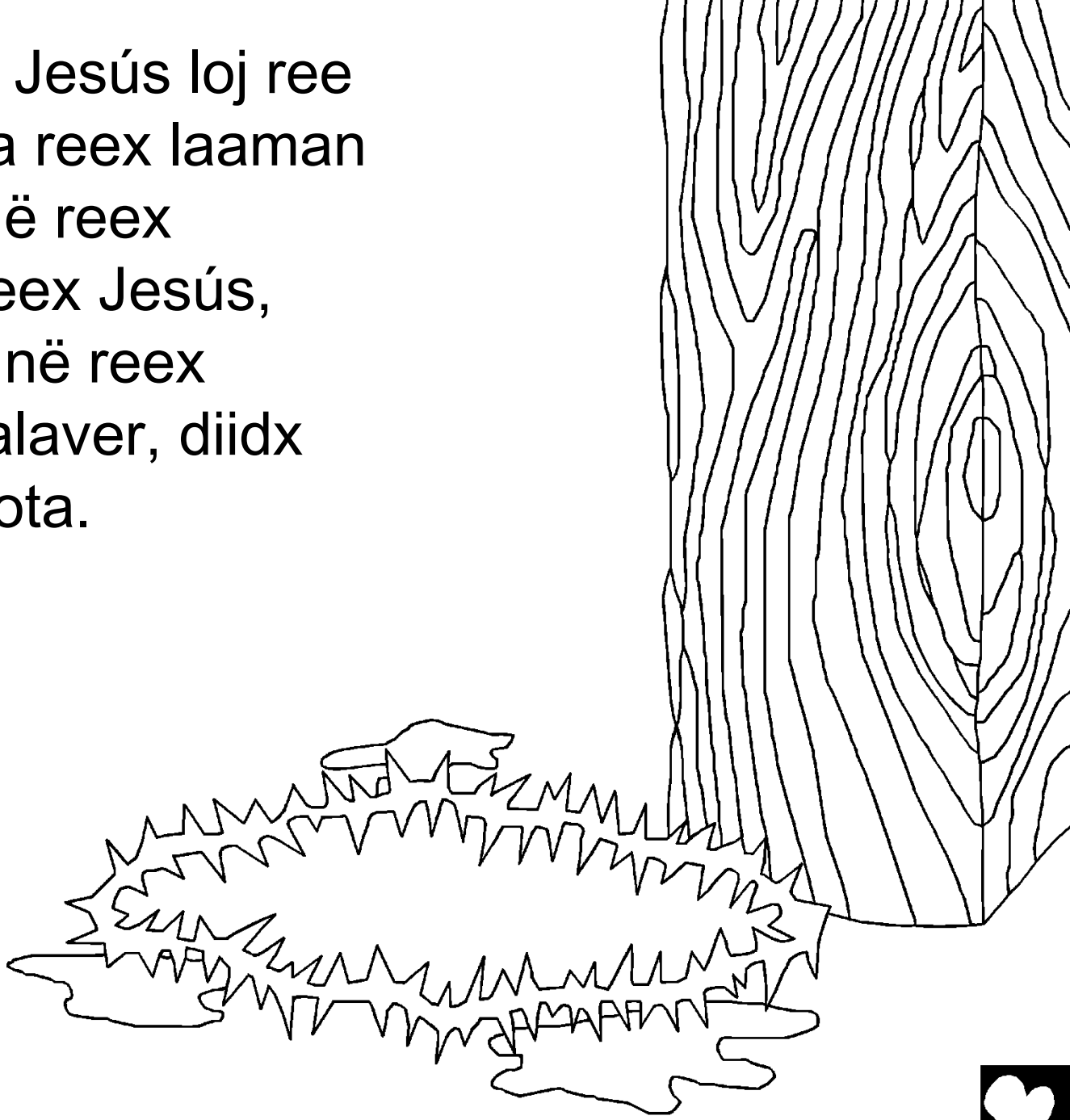
Dxel tijb xmojs bixhioz zojbloj guin, bén na̱j lasa' bén gutü' Bëd guidiajg, rëbaman loj Bëd: –¿Nid lüjn baguian ya za'nël laaman guia' ree yag olivos? Rëb Bëd stijb guial ad nünbeetaman Jesús, loj hor zii gajc guridxa' tijb gu̱id. Dxel barii Bëd yagaj, abi' dád naya biinman.

Dxel wajs gra reeman binë reeman Jesús loj Pilato. Dxel gunabdiidx Pilato lojman rëbaman: –¿Lüjn na̱j xrey ree bén Israel ya? Badxi' Jesús laan, rëbaman: –Waliquil, najcan. Guneenë Pilato laa reeman zatijb guial guyënman nuslaaman Jesús, per laa reeman gurixdiaj reeman mazri

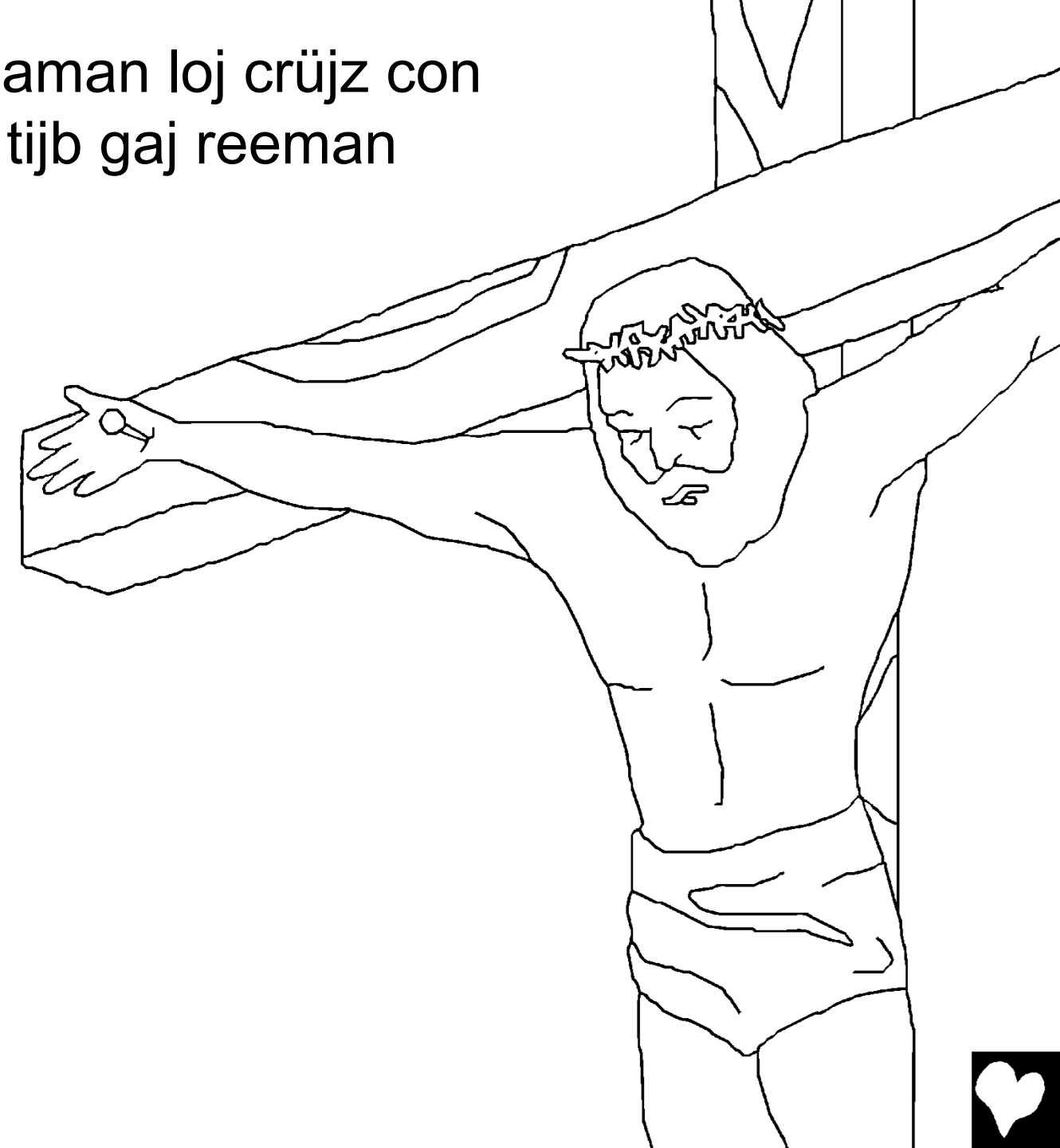
rejs, rëb reeman: –¡Bacaax loj crüjz! ¡Bacaax loj crüjz!



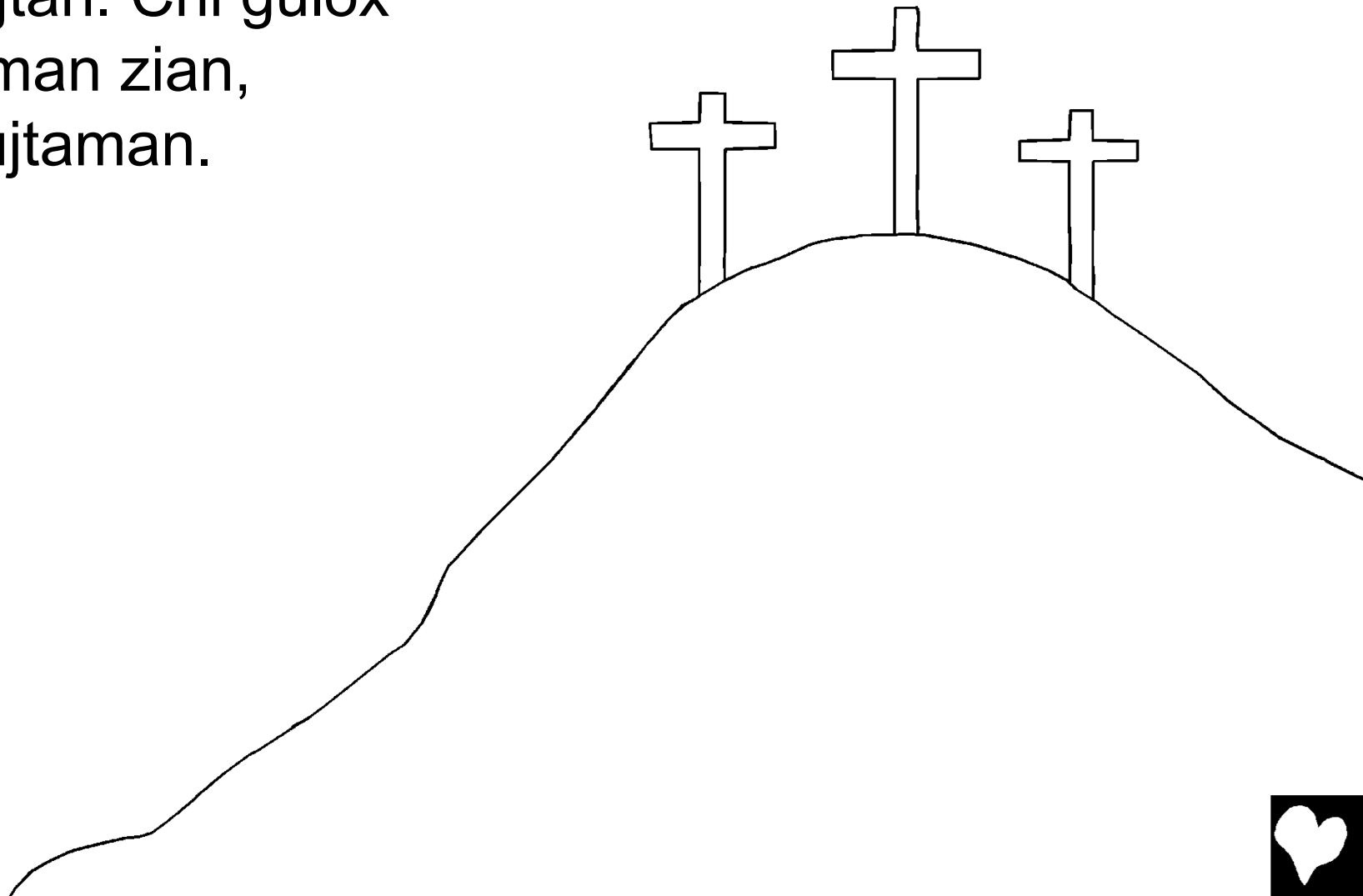
Dxel bayü Pilato Jesús loj ree suldad din gucaa reex laaman loj crüjz, dxel zinë reex laaman. Briinë reex Jesús, nüüman crüjz, binë reex laaman lod la Calaver, diidx hebreo lan Gólgota.



Ni bacaa reex laaman loj crüjz con zatio'p ree bejn, tijb gaj reeman ca cwë'man.



Bicajy logbijdx guiáad lajd nal lën yadooro' Jerusalén goxya'n, gojcan tio'p lala'. Dxel gurixdiaj Jesús, rëbaman: –Dad, lojl rusa'n
da sprijtan. Chi gulox
guneeman zian,
dxel güjtaman.



Chi bidxin dxej rüjn ree bén Israel gra, chi guixiezi naj dxej raziiladx reeman, ma cabej guiaal, bidxin Xiëb bén za guiedx Arimatea. Gojcaman tijb xguxtis ree bén Israel, abi' gojp ree bejn laaman respejt, në

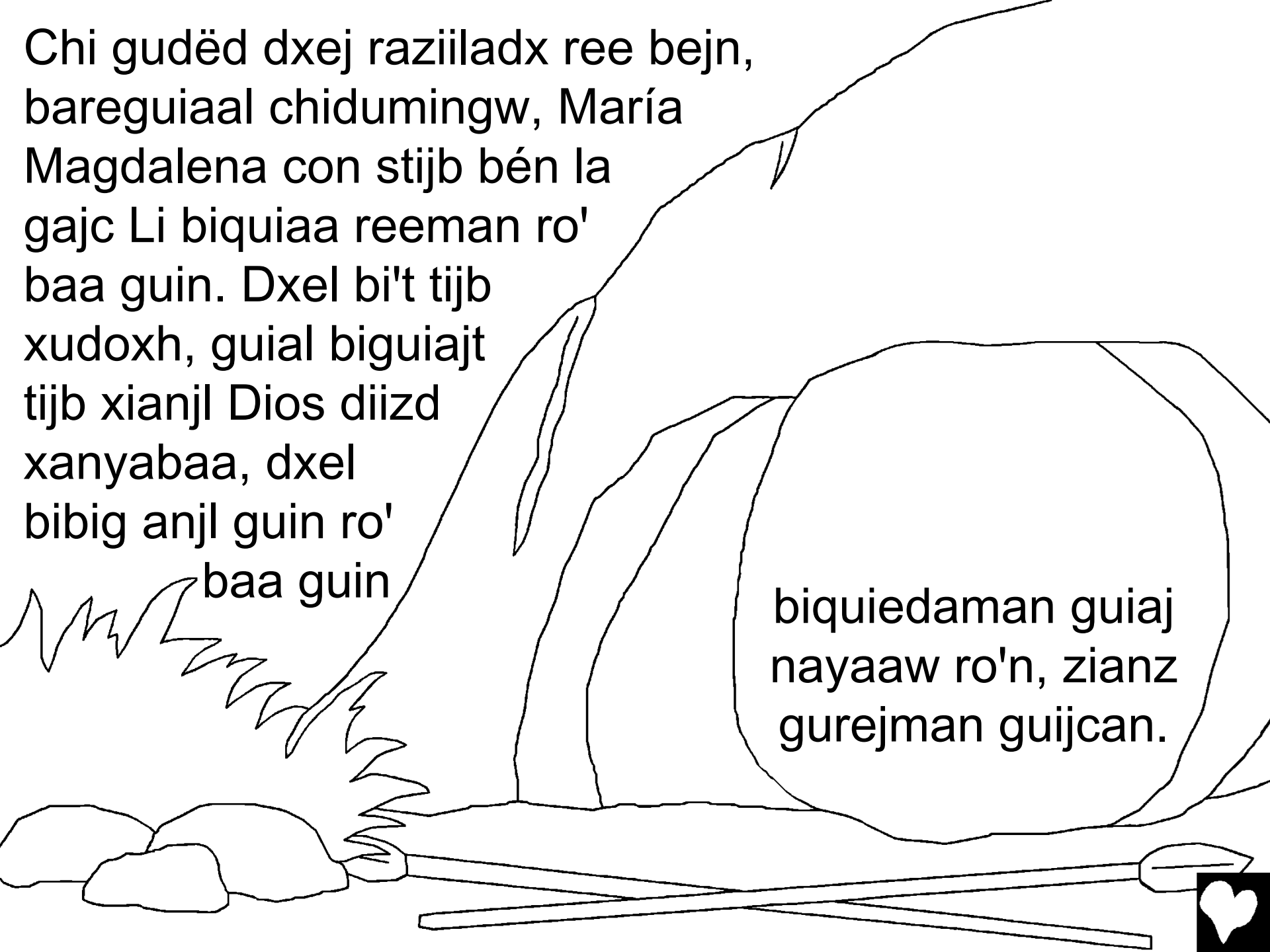
laaman rbëz xguialrniabee Dios, abi' guyuman valor wejman loj Pilato, persi banabaman xcuerp Jesús.

Guzii Xiëb tijb lajd, abi' chi baletaman xcuerp Jesús loj crüjz guin dxel batüübaman laaman lajd guin, biquie'chaman laaman lën tijb baa ni bidëën lën tijb guiaj, dxel basiaawaman ro' baa guin con tijb guiajro'.

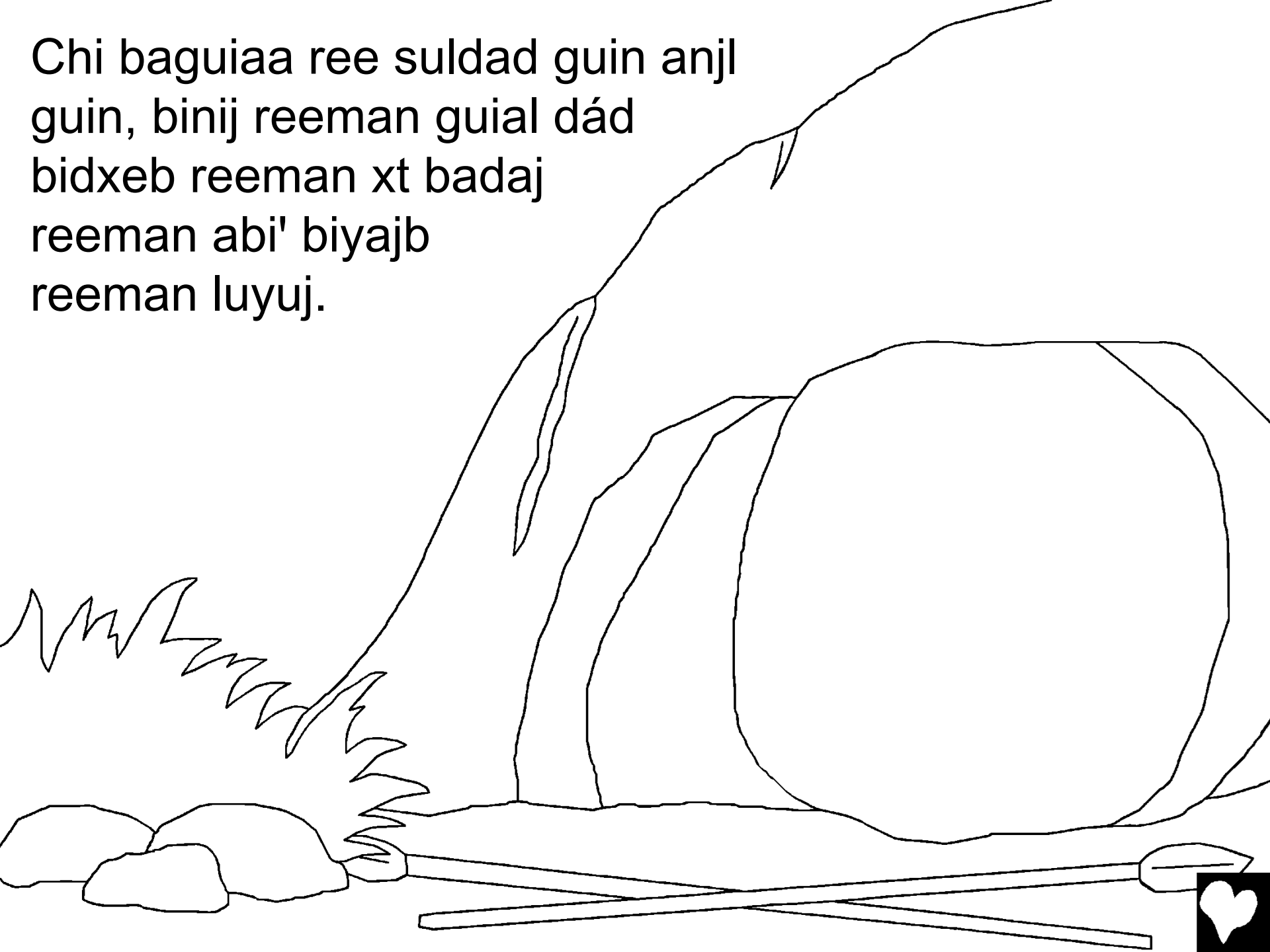
Chi bareguiaal, dxej raziiladx ree bejn,
wej ree bixhioz rniabee ree bixhioz
në ree bénfarisew,
bigneenë reeman Pilato,
rëb reeman lojman:
–Dad, rasaaduladxan,
chi ziz naban bén
rusquiee ni,
rëbaman guial chi
gac choon

dxej
yabanman.

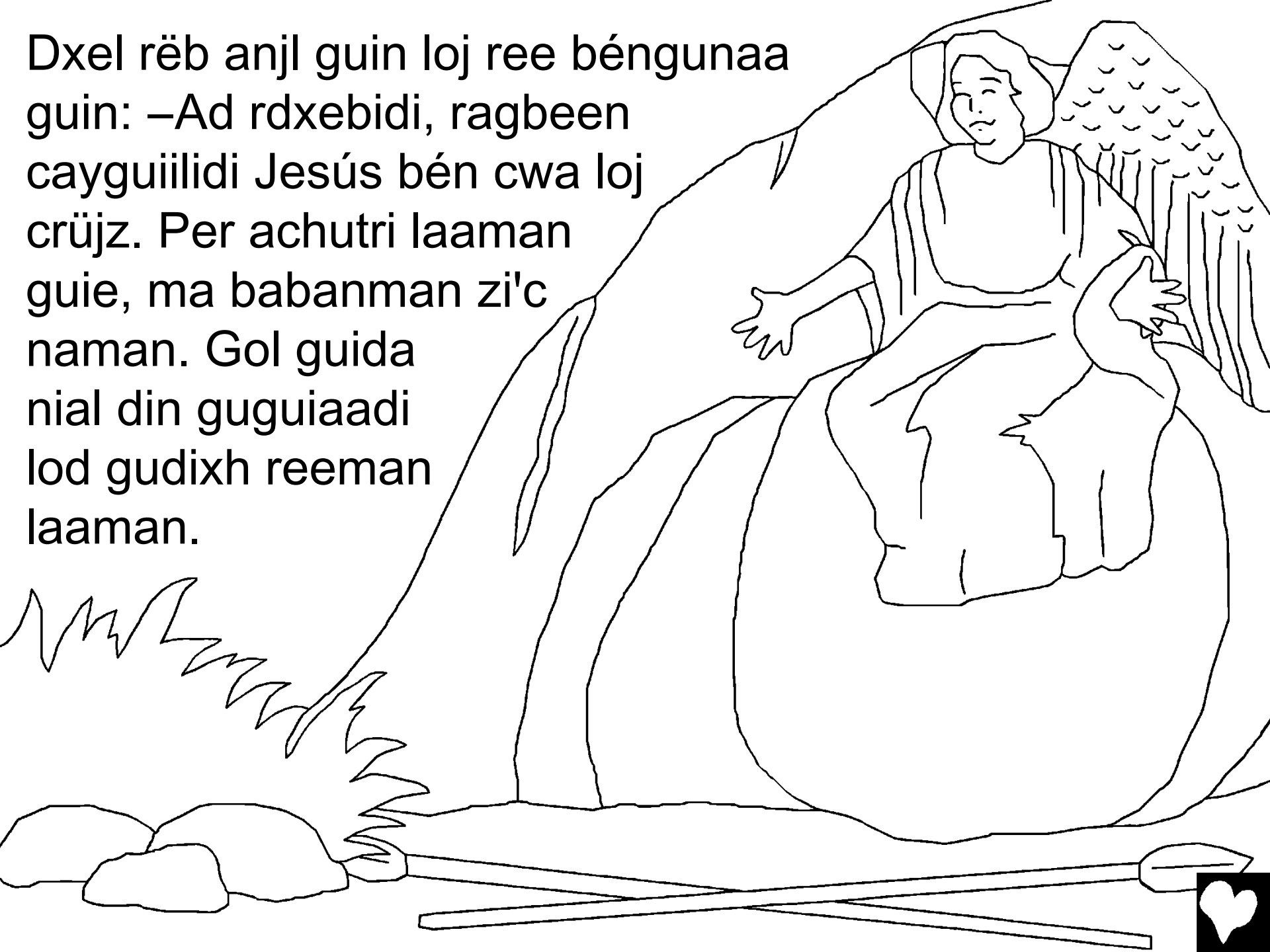
Abi' zë reeman, dxel basiaawdxi'ch reeman ro' baa guin. Zianz basa'n reeman suldad guin ree cayajp reeman laan.


Chi gudëd dxej raziiladx ree bejn, bareguiaal chidumingw, María Magdalena con stijb bén la gajc Li biquiaa reeman ro' baa guin. Dxel bi't tijb xudoxh, guial biguiajt tijb xianjl Dios diizd xanyabaa, dxel bibig anjl guin ro' baa guin
biquiedaman guiaj nayaaw ro'n, zianz gurejman guijcan.

Chi baguiaa ree suldad guin anjl guin, binij reeman guial dád bidxeb reeman xt badaj reeman abi' biyajb reeman luyuj.



Dxel rëb anjl guin loj ree béngunaa guin: –Ad rdxebidi, ragbeen cayguiilidi Jesús bén cwa loj crüjz. Per achutri laaman guie, ma babanman zi'c naman. Gol guida nial din guguiaadi lod gudixh reeman laaman.



Dxel cari da't baza reeman ro' baa guin rdxeb reeman rabaa tëë reeman, ruxüün reeman zia reeman zicojn reeman xbejn Jesús. La'tgaj zia reeman, balüüloj Jesús loj reeman, bagajpdiozaman laa reeman.

Abi' bibig reeman lojman, bazuxib reeman, gudiidx reeman guia'man, abi' rëbaman loj reeman: –Ad rdxebidi.

Ni bigratë balüüloj Jesús loj za chiptib ree xbejnman, chi zojb reeman xan mex cayaw reeman, gudilëman laa reeman guial nad reeman, ad rliladxt reeman bén baguiaa ree laaman guial ma babanman. Chi gulox guneenë Dad Jesús laa reeman, dxel bayë'paman xanyabaa, gurejman xladbee Dios.

’Guial tant rën Dios bénguidxliuj, majsi tijbzi xi'nman, per guxhaalaman laaman loj guidxliuj, din graczi bén chililadx laaman ad zanijtt reeman loj Dios, gap reeman guialnaban tiblayaa con laaman.

Gui'ch par ree bén Rom 3:23
Din gra bejn ma been dol, achutczi naya niz loj Dios.

Gui'ch par ree bén Rom 6:23
Din ni rüjn bejn gan por dol laan naj casti, per ni razaladx Dios naj guialnaban tiblayaa par ree bén ma naj tijbzi con dux Dad ree Jesucrist.

Gui'ch par ree bén Hebreos 9:27
Zi'cgajc gra bejn tib voltzi rëjt reeman, dxel zëëd ni yadëëd reeman cwent loj Dios.

Gui'ch par ree bén Éfeso 2:8,9
Guial naj Dios benza'c, zeel ma nayajc ree perdon, ad guial nayajct ree benza'c lojman. Por guial rliladx zëëd xperdon Dios. Ni'quid por ni zagdxe ni ma baguieent ree zëëd perdon guin chitëë chu guilies xvalor gajc.

Gui'ch par ree bén Rom 10:9,10
Bal yaneero'l guial Jesús naj Dad par lüj abi' guidib luxdool chililadxil guial basban Dios laaman loj ree bengüt, dxel ma najl perdon. Din chi chililadx bejn Jesucrist con guidib luxdooman, diizd loj hor zii ma najman cwent sin dol. Abi' chi yaneero'man guial Jesucrist naj Dad par laaman, dxel ma najman perdon.

San Juan 3:16,17

’Guial tant rën Dios bénguidxliuj, majsi tijbzi xi'nman, per guxhaalaman laaman loj guidxliuj, din graczi bén chililadx laaman ad zanijtt reeman loj Dios, gap reeman guialnaban tiblayaa con laaman. Din Dios ad guxhaalt xi'nman loj guidxliuj din gudëëdaman bejn casti, guxhaalaman laaman din gap ree bejn perdon loj Dios.

Gui'ch yaloj bacaa San Juan 5:11-13

Abi' ni rëbaman naj guial ma baneeman guialnaban tiblayaa duloj ree, guialnaban guin zëëd por xi'nman. Bén za'në Xi'n Dios tijbzi, laaman naban tiblayaa delant loj Dios, per bén ad za'nët laaman tijbzi, laaman ad ca't guialnaban guin. Cucan nine ree par lëjt najdi bén rliladx Jesucrist Xi'n Dios din gagbeedi guial ma ca'di guialnaban tiblayaa delant loj Dios.

San Matew 26-28; San Lujc 22-24;
San Juan 13-21

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Janie Forest
and Alastair Paterson

Adapted by: Lyn Doerksen

Zapotec Santo Domingo Albarradas NT (zas) © 2010,
Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

https://live.bible.is/bible/ZASWYI/MAT/1

©2026 Bible for Children, Inc.
www.M1914.org www.bibleforchildren.org